

VÝROČNÁ SPRÁVA

obce Herľany

za rok 2013

Predkladá: Jana Tóthová
starostka obce

Základná charakteristika obce

Obec Herľany je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby je obyvateľov.

Identifikačné údaje :

Názov : Obec Herľany
Adresa pre poštový styk : Herľany 54, 044 45
IČO: 00 324 183
DIČ : 2021235975
Právna forma : právnická osoba – obec

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky.

Geografické údaje:

Obec Herľany leží na úpätí Slanských vrchov , 28 km severovýchodne od metropoly východoslovenského regiónu mesta Košice.

Celková rozloha obce :

Obec má dve časti , časť Herľany a časť Žírovce. Má dve katastrálne územia o celkovej rozlohe 993 ha, katastrálne územie Herľany má rozlohu 585 ha a katastrálne územie Žírovce má rozlohu 408 ha.

Demografické údaje :

Počet obyvateľov k 31.12.2013 : 283 obyvateľov
z toho: žien : 153
mužov : 130
deti do 15 rokov : 53
mládež od 15 do 18 rokov : 7

Národnostné zloženie občanov:

národnosť slovenská : 275
národnosť maďarská : 2
národnosť iná : 6

História obce :

Dedina Herľany leží v malebnej krajine pod úpäťm západných svahov Slanských vrchov, v údolí Herlianskeho potoka . Prvé zmienky o dedinke Herľany sa spomínajú v r. 1487 pod názvom Haryan. V roku 1630 sa obec spomína pod názvom Harlyan, v r. 1890 pod názvom Rank-Herľány, v r. 1920 dostáva svoj terajší názov Herľany, maďarsky Herlany, alebo Rankfüred.

Symboly obce :

Erb, vlajka, pečať

Pamiatky obce:

V obci sa nachádzajú pamiatkovo chránené niekdajšie kúpeľné budovy „Dargov“, „Branisko“, „Gejzír“ a „Hornád“ a kaplnka Sv. Petra a Pavla. Areál historických kúpeľov vrátane gejzíru patrí Technickej univerzite v Košiciach..

Dva kilometre od Herlian sa na zalesnenom kopci na kóte „Hradisko“ zachovali chabé zvyšky stredovekého hradu z 13. storočia. Na severozápade katastra obce sa nachádza štátna prírodná rezervácia Malé Brdo. Na ploche 56 ha je tu prirodzené spoločenstvo bukových , dubových lesov a lúčin. V okolí obce sa vyskytujú rôzne druhy opálov. Asi najznámejší je výskyt tzv. mäsových opálov. Obec Herľany za svoj rozmach môže ďakovať minerálnym prameňom, ktoré boli známe už v 17. storočí. V rokoch 1772 - 1803 venovali pozornosť tunajším liečivým vodám viacerí učitelia, pričom zdôrazňovali ich balneologický význam. V 18. storočí tu vznikli kúpele na liečenie chorôb žalúdočných, črevných, reumatických a ďalších. Keď v r.1869 minerálne pramene už nestačili kryť spotrebu liečivých minerálnych vôd, začal sa v r. 1870 vŕtať vrt, výsledkom ktorého je dnešný svetový unikát „Herlianský gejzír“.

Výchova a vzdelávanie:

Základná škola

Firmy:

Občerstvenie : Herlianka PUB – Juraj Jakubko, Vyšná Kamenica 79
Gejzír – Marta Cmarová, Herľany 23

Potraviny : v obci je 1 predajňa potravín – predajňa COOP Jednota Herľany

Obecný úrad :

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne práce. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce.

Zamestnanci obecného úradu: Anna Ďordovičová

Rozpočet obce za rok 2013

Informácie o účtovnej jednotke z účtovnej závierky za rok 2013

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený :

- bežný rozpočet bol zostavený ako schodkový pri použití účelovo určených prostriedkov zo ŠR nevyčerpaných v minulom roku
- kapitálový rozpočet ako schodkový, krytý príjmovými finančnými operáciami
- celkový rozpočet obce bol schválený ako prebytkový

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom zo dňa 12. 3. 2013 uznesením OZ č. 92.

V roku 2013 bol zmenený celkom jedenkrát :

1.zmena schválená dňa 16.12.2013 uznesením OZ č.123

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný :

Upravený rozpočet obce k 31.12.2013

Rozpočet obce v EUR :

Katégória	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2013
Rozpočet spolu		
Príjmy celkom	360 528,00	355 818,99
Výdavky celkom	278 814,00	278 823,95
Hospodárenie obce (+prebytok)	+81 714,00	+76 995,04

z toho :

Organizačná štruktúra obce

Základné orgány obce :

1. starosta obce
2. obecné zastupiteľstvo

Obecné zastupiteľstvo obce je zastupiteľský zbor zložený z 5 poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali 27.11.2010 na obdobie 4 rokov. V týchto voľbách boli za poslancov zvolení:

Andrej Bertoš, Mgr. Jozef Horňák, Ing .Mária Sotáková, Dušan Vajda,
Bc. Slávka Zimmermannová , .

Za starostku obce bola zvolená p. Jana Tóthová

Svojich funkcií sa ujali na ustanovujúcom zasadnutí OZ, ktoré sa konalo dňa 16.12.2010.

Obecné zastupiteľstvo v Herľanoch rozhodovalo v roku 2013 na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. V roku 2013 sa konali zasadnutia OZ celkom 6x krát. Zasadnutia sa konali v dňoch :
12. 03 2 013, 16. 04. 2013, 27. 06. 2013, 27. 08. 2013, 18. 11. 2013, 16.12.2013

Hlavný kontrolór obce :

Marta Rusnáková , bola zvolená do funkcie hlavného kontrolóra obce obecným zastupiteľstvom na obdobie 6 rokov. Nakoľko v roku 2013 končilo jej volebné obdobie, bola vyhlásená obcou nová voľba do funkcie hlavného kontrolóra pre obec . Opätovne bola zvolená do funkcie hlavného kontrolóra p. Marta Rusnáková, na základe uznesenie OZ č. 115 zo dňa 18.11.2013. Funkciu hlavného kontrolóra obce vykonáva na úväzok : 0,05 % riadneho pracovného času .

V roku 2013 hlavný kontrolór obce pracoval v zmysle plánu kontrolnej činnosti na rok 2013 schváleného obecným zastupiteľstvom.

Komisie pri Obecnom zastupiteľstve v Herľanoch boli schválené dňa 16.12.2010, uznesením č. 3 – ustanovujúce zasadnutie novozvolených poslancov OZ po uskutočnených komunálnych voľbách dňa 27.11.2010

1. komisia na ochranu verejného záujmu /majetkové podania
2. komisia na prejednávanie sťažností, verejný poriadok, životné prostredie
3. komisia pre školstvo, šport a požiarnu ochranu
4. komisia pre sociálnu oblasť a kultúru
5. komisia finančná
6. komisia pre rozvoj turistiky a cestovný ruch

	Uprav. rozpočet	Skutočnosť k 31.12.
Bežné príjmy	300 471,00	300 474,35
Bežné výdavky	263 672,00	263 682,45
Prebytok bežného rozpočtu	+36 799	36 791,90
Kapitálové príjmy	44 970,00	44 969,56
Kapitálové výdavky	15 142,00	15 141,50
Prebytok kapitálového rozpočtu	29 828,00	29 828,06
Finančné operácie	15 087,00	10 375,08

Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v €

Aktíva	31.12.2012	31.12.2013	Rozdiel
Dlhodobý nehmotný majetok			- 39 709,57
Dlhodobý hmotný majetok	654 039,51	614 329,94	
Dlhodobý finančný majetok	48 795,06	48 795,06	
A. Neobežný majetok	702 834,57	663 125,00	-39 709,57
Zásoby	0	0	0
Zúčt. medzi subjektami verejnej správy	58,92	0	-58,92
Pohľadávky	2 550,08	3 737,79	1 187,71
Finančný majetok	53 974,67	123 777,06	69 802,39
B. Obežný majetok	56 583,67	127 514,85	70 931,18
C. Časové rozlíšenie	743,35	166,49	576,86
Aktíva spolu	760 161,59	790 806,34	30 644,75

Pasíva			Rozdiel
A. Vlastné imanie	316 366,42	325 134,53	8 768,11
v tom: nevyspor. VH min.rokov	358 765,60	316 366,42	
VH za účtovné obdobie	- 42 399,18	8 768,11	
Rezervy	1 329,23	1 293,23	-36,00
Dlhodobé záväzky	0	0	0
Záväzky zo sociálneho fondu			
Krátkodobé záväzky	29 089,31	24 649,06	-4 440,25
Bankové úvery	0	0	0
B. Záväzky	30 418,54	25 942,29	-4 476,25
C. výnosy budúcich období	413 376,63	439 729,52	26 352,89
Pasíva spolu	760 161,59	790 806,34	30 644,75

Výsledok hospodárenia obce k 31.12.2013 la

Informácie z výkazu ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01

1. Výnosy - popis a výška významných položiek /v EUR/

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	298,00
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		0
Aktivácia		0
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	74 103,74
	633 – Výnosy z poplatkov	4 349,73
Ostatné výnosy	641 – Tržby z predaja DHaNM	0
	642 – Tržby z predaja materiálu	105,00
	645 – Ostatné pokuty,penále	20,00
	648 – Ostatné výnosy z prev. činnosti	3 186,06
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	652 – Zúčtovanie zák. rezerv z prev.činn.	1 329,23
	658 – Zúčtov. ost. opr.položiek z pr.čin.	0
Finančné výnosy	662 - úroky	7,79
	663 – kurzové zisky	0
Mimoriadne výnosy		
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – Výnosy samosprávy z BT zo ŠR	209 259,06
	694 – Výnosy samosprávy z KT zo ŠR	23 530,47
	695 – Výnosy samosprávy z BT od ES	0
Spolu		316 189,08

2. Náklady - popis a výška významných položiek /v EUR/

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	13 438,05
	502 – Spotreba energie	8 474,84
Služby	511 – Opravy a udržiavanie	4 315,42
	512 – Cestovné	2 619,71
	513 – Náklady na reprezentáciu	439,07
	518 – Ostatné služby	24 420,29
Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	131 257,49
	524 – Záonné sociálne poistenie	44 604,08
	527 – Záonné sociálne náklady	4 033,85
Dane a poplatky	538 – Ostatné dane a poplatky	77,34
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	541 – ZC predaného DHNaHM	0
	542 – Predaný materiál	0
	548 – Ostatné náklady na prev. činnosť	5 337,55
Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	551 – Odpisy DHM a DNM	36 120,36
	553 – Tvorba ost. rezerv z prev. činnosti	1 293,23
	558 – Tvorba ost. opr.položiek	0
Finančné náklady	568 – Ostatné finančné náklady	989,69
	563 – Kurzové straty	0
	562 - úroky	0
Mimoriadne náklady		0
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	585 – Nákl. na transf. z rozp.obce ostat. subjekt. VS	0
	586 – Nákl. na transf. z rozp. obce uj. mimo VS	0
Dane z príjmov	591 – splatná daň z príjmov	0
Spolu		307 420,97

Účtovný výsledok hospodárenia: Výsledok hospodárenia pred zdanením sa zisťuje ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 5 (okrem účtov 591- splatná daň z príjmov a 595 – dodatočne platená daň z príjmov)

Tr. 5. Výnosy	316 189,08 €
Tr. 6. Náklady	307 420,97 €
Výsledok hospodárenia	8 768,11 €

Účtovný výsledok hospodárenia za rok 2013 – zisk , bude v roku 2014 preúčtovaný nasledovne :

- na účet nevysporiadaného výsledku hospodárenia min. rokov: 431 / 428

1. Rozpočtové hospodárenie obce v roku 2013

- a) Rozpočtové hospodárenie za rok 2013
b) bežné účtovné obdobie rok 2013 obec uzatvorila s nasledovným výsledkom

Kategória	Rozpočtové hospodárenie obce za rok 2013
Bežný rozpočet	
Bežné príjmy	300 474,35
Bežné výdavky (vrátane limitov RO na BV)	263 682,45
Bežný rozpočet (P-V)	36 791,90
(+prebytok, -schodok)	+36 791,90
Kapitálový rozpočet	
Kapitálové príjmy	44 969,56
Kapitálové výdavky (vrátane limitov RO na BV)	15 141,50
Kapitálový rozpočet (P-V)	29 828,06
(+prebytok, -schodok)	+29 828,06
Rozpočet B + K bez FO	
Príjmy celkom	345 443,91
Výdavky celkom	278 823,95
Rozdiel (P-V) prebytok § 10 ods.3 a) a b)	66 619,96
Finančné operácie	
Príjmové operácie	10 375,08
Výdavkové operácie	0
Rozdiel FO	+10 375,08

Podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) rozdiel príjmov a výdavkov rozpočtu obce za rok 2013 predstavuje **prebytok** hospodárenia v celkovej výške **66.619,96 eur**.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce z tohto prebytku vylučujú :

- nepoužitú prostriedky účelovo určené z KŠÚ Košice vo výške 6 633,80 €.

Prebytok po vylúčení nevyčerpaných prostriedkov a zostatok finančných operácií sú zdrojom tvorby rezervného fondu v sume 70.361,24 eur.

Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých eurách

Obec k 31.12.2013 eviduje nasledovné krátkodobé záväzky :

- dodávatelia /321/	7 389,43 €
- iné záväzky /379/	173,00 €
- zamestnanci /331/	7 149,98 €
- zúčt.s organmi soc.a zdrav.poistenia /336/	7 907,64 €
- dane /342/	2 029,01 €

Obec k 31.12.2013 eviduje nasledovné pohľadávky:

- pohľadávky z nedaňových príjmov /318/	539,50 €
- pohľadávky z daňových príjmov /319/	3 130,97 €
- iné pohľadávky /391/	67,32 €

Ostatné dôležité informácie

Zostatky na bankových účtoch k 31. 12. 2013:

Dexia banka 0455009001/5600	6 633,80 €
Dexia banka 0455006003/5600	0,00 €
VÚB fondový účet 12312529542/0200	13 274,94 €
VÚB bežný účet 12529542/0200	6 800,51 €
VÚB 2880844357/0200	0,00 €
OTP rezervný fond 6995985/5200	97 061,42 €
Spolu	123 770,67 €

Obec má podiel vo Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. vo výške 48 795,06 €, t.j. 1470 ks akcií v menovitej hodnote jednej akcie 33,19 €

Obec k 31.12.2013 nemá zriadené rozpočtové organizácie.

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

V budúcom období bude obec i naďalej zabezpečovať plnenie úloh v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013.

Účtovná závierka bola odovzdaná metodikovi pre účtovníctvo na Daňovom úrade v Košiciach v písomnej, aj v elektronickej forme, a to v zákonom stanovenom termíne.

Po ukončení účtovného obdobia roku 2013 nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe:

Herľany dňa 6. 6. 2014

Vypracovala : Ďordovičová

Prílohy:

- 1. Správa audítora o overení účtovnej závierky k 31.12.2013**
- 2. Účtovná závierka za rok 2013**
- 3. Dodatok správy o overení súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou**

POZNÁMKY

k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Účtovná závierka

riadna

mimoriadna

Za obdobie

od Mesiac Rok do Mesiac Rok
01 2013 12 2013

IČO

00324183

Názov účtovnej jednotky

Obecný úrad

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

c.54

PSČ

04445

Názov obce

Herľany

Telefónne číslo

055/6964122

Faxové číslo

055/6964122

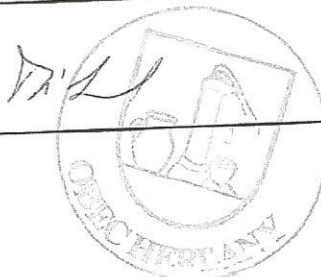
E-mailová adresa

obecherlany@netkosice.sk

Zostavená dňa:

24 03 2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:



Počítač majetku	Číslo riadku	Obstarávacía cena												Opravy					Zostatková hodnota					Doba odpisovania (roky)
		31.12. 2012		31.12. 2013		31.12. 2012		31.12. 2013		31.12. 2012		31.12. 2013		31.12. 2012		31.12. 2013		31.12. 2012		31.12. 2013				
		Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky	Prírastky	Úbytky			
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19				
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Solvér	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Osmielne práva	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Drobný DNM	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Ostatný DNM	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Očistenie DNM	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Poskytnuté preddávky na DNM	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
DNM spolu (súčet r. 01 až 07)	08	20275,54	20,00	0,00	20295,54	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20275,54	20295,54	0,00	0,00				
Pozemky	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Umelecké diela a zbierky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Preručný z dráhových konov	11	990074,29	8217,60	0,00	0,00	998391,89	416885,54	35438,00	0,00	0,00	452125,54	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	573484,75	546286,35	0,00	0,00				
Stavby	12	65587,62	0,00	0,00	0,00	65587,62	8135,21	864,36	0,00	0,00	8819,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48452,41	47768,05	0,00	0,00				
Samosťahá hmotné věci a súbory hmotných vecí	13	7617,97	0,00	0,00	0,00	7617,97	7617,97	0,00	0,00	0,00	7617,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Dopravné prostriedky	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Prešovateľské celky trvalých pomator	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Základ. sídlo a ľázná zariadená	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15479,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15479,49	0,00	0,00	0,00				
Drobný DNM	17	15479,49	0,00	0,00	0,00	15479,49	15479,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11826,81	0,00	0,00	0,00				
Ostatný DNM	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Ostatná DNM	19	11826,81	827,60	20664,41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	654039,51	814329,94	0,00	0,00				
Poskytnuté preddávky na DNM	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
DNM spolu (súčet r. 08 až 20)	21	1101961,72	16475,20	20064,41	0,00	1098372,51	447922,21	38120,38	0,00	0,00	484042,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	654039,51	814329,94	0,00	0,00				
Podielové CF a podiely v obšarkej ÚJ	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Podielové CF a podiely v spoločnosti s podielovým výkonom	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Realizovateľné cenmé papiere a podiely	24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Dlhové cenmé papiere držané do splatnosti	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Požičky ÚJ v konsolid. celku	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Ostatné požičky	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48795,06	48795,06	0,00	0,00				
Ostatný DFM	28	48795,06	0,00	0,00	0,00	48795,06	48795,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48795,06	48795,06	0,00	0,00				
Očistenie DFM	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48795,06	48795,06	0,00	0,00				
DFM spolu (súčet r. 22 až 29)	30	48795,06	0,00	0,00	0,00	48795,06	48795,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48795,06	48795,06	0,00	0,00				
NM spolu (r.08+r.21+r.30)	31	1150756,78	16475,20	20064,41	0,00	1147167,57	447922,21	38120,38	0,00	0,00	484042,57	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	702834,57	633735,00	0,00	0,00				

Tabuľka č. 4

k čl. III. B - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti	01	3737,79	2550,08
v tom:			
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	3737,79	2550,08
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (súčet r. 01 + r. 05)	06	3737,79	2550,08

Tabuľka č. 7

č. 2 k čl. IV. B - Rezervy krátkodobé

Položka rezerv	Číslo riadku	Výška k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Presun	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účtovného obdobia
a	b						
Rezervy zákonné krátkodobé							
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Čiastkové príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mzdy za uvedenie prenájatého majetku do predchádzajúceho stavu	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zosustavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobie	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyúčtované dodávky a služby	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny a prémie zamestnancov	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstánenie odpadov a obalov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstupné zamestnancom	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pokuty a penále	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Provizie obchodným zástupcom	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládky odpadov po jej uzatvorení	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Vyplácanie odchodného, vyplácanie plnení pre zamestnancov pri životných jubileách alebo pracovných jubileách a iných plnení pre zamestnancov (zamestnanecké požitky)	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	20	929,23	0,00	1293,23	929,23	0,00	1293,23
Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 01 až r. 20)	21	929,23	0,00	1293,23	929,23	0,00	1293,23

Tabuľka č. 8

k čl. IV. B. - Závazky podľa doby splatnosti

Závazky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Závazky v lehote splatnosti	01	24649,06	29089,31
z toho:			
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jediného roka vrátane	02	24649,06	29089,31
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	0,00	0,00
Závazky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (r. 01 + r. 05)	06	24649,06	29089,31

k čl. IX - Finančné operácie

Finančné operácie	Číslo riadku	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Prijmové finančné operácie v tom:	01	10375,08	82105,47
Zostatok prostriedkov finančných aktív	02	1087,38	0,00
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	03	0,00	0,00
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	04	0,00	0,00
Prijmy z predaja majetkových účastí	05	0,00	0,00
Ostatné príjmy	06	9287,70	82105,47
Výdavkové finančné operácie v tom:	07	0,00	0,00
Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	08	0,00	0,00
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	09	0,00	0,00
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	10	0,00	0,00
Ostatné výdavky	11	0,00	0,00

Tabuľka č. 16

k čl. IX. - Výška dlhu obce alebo vyššieho územného celku

Výška dlhu	Číslo riadku	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Vydané dlhopisy dlhodobé	01	0,00	0,00
Dlhodobé zmenky na úhradu	02	0,00	0,00
Zmenky na úhradu	03	0,00	0,00
Bankové úvery a výpomoci súčet	04	0,00	0,00
z toho: suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu	05		
suma záväzkov z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov	06		
suma záväzkov z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške spiátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	07		

Čl. I
Všeobecné údaje

1/ Identifikačné údaje účtovnej jednotky

Obec : HERĽANY

Sídlo : Herľany 54, 04445 Herľany

IČO: 00324183

Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky : riadna

2/ Informácie o vedúcich predstaviteľoch a organizačnej štruktúre účtovnej jednotky:

Štatutárny orgán : Jana TÓTHOVÁ – starostka obce

Zástupca štatutárneho orgánu : Bc. Slávka Zimmermannová

Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia : 11

Počet riadiacich orgánov : 2

3/ Informácia o organizácií v riadovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky :

Obec Herľany nemá zriadenú žiadnu organizáciu

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1/ Účtovná závierka obce Herľany je zostavená s tým, že obec bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

2/ Obec Herľany nezmenila účtovné metódy a účtovné zásady.

3/ Spôsob ocenenia jednotlivých položiek.

a) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

b) Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi.

c) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

d) Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi.

e) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

f) Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

g) Zásoby nakupované

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou.

h) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi.

i) Zásoby získané bezodplatne sa oceňujú reprodukčnou obstarávacou cenou.

j) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyžiadateľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

k) Krátkodobý finančný majetok

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

l) Časové rozlíšenie na strane aktív

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

m) Záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

n) Časové rozlíšenie na strane pasív

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

o) Deriváty

Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou.

p) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt majetku a záväzkov zabezpečených derivátmi sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia, priamo do vlastného imania.

q) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

r) Finančný prenájom sa oceňuje obstarávacou cenou.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájomu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastníik.

Ods. 5

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov.

Podstata odpisovania dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

Metóda odpisovania sa používa lineárna.

Drobný nehmotný majetok do 1700,00 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Ods. 6

Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k zásobám sa účtujú pri dočasnom znížení úžitkovej hodnoty zásob, napríklad, ak sa pri inventarizácii zistí, že čistá realizačná hodnota zásob je nižšia, než je cena použitá na ich ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Ods. 7

Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Bežný transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami.

Kapitálový transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Kapitálový transfer od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Ods. 8

Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Obec neúčtovala v cudzích menách.

Čl. III**Informácie o údajoch na strane aktív súvahy****A Neobežný majetok****Ods. 1**

Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Budovy, stroje ,elektronika	Živelné pohromy a krádeže	311,93 €/ rok

c) zriadenie záložného práva na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

Obec nemá záložné právo na majetok.

Čl. V**Informácie o výnosoch a nákladoch****Ods. 1**

Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	298,00
b) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	74103,74
	633 – Výnosy z poplatkov	4349,73
c) finančné výnosy	662 – Úroky	7,70
	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu ...	209259,06
	694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu ...	23530,47

Ods. 2**Náklady - popis a výška významných položiek nákladov**

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
a) spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	13438,05
	502 – Spotreba energie	8474,84
	512 – Cestovné	2619,71
	513 – Náklady na reprezentáciu	439,07
	518 – Ostatné služby	24420,29
b) osobné náklady	521 – Mzdové náklady	131257,49
	524 - Zákonné sociálne náklady	44604,08

Čl. VI**Informácie o transferoch a vzťahoch so subjektmi verejnej správy**

- Účet 357 - Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (Pohl'adávká)

Čl. XI**Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu****Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu**

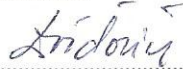
Rozpočet obce Herľany bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12. 3. 2013, uznesením č.92

Čl. XII**Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky**

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky
V účtovnej jednotke nenastali žiadne skutočnosti.

V Herľanoch 25. 3. 2013

Anna Ďorďovičová



zodpovedná osoba za vypracovanie

Jana Tóthová – starostka obce



štatutárny orgán

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5
pre starostu a obecné zastupiteľstvo
obce Herľany**

I. Overila som účtovnú závierku obce Herľany k 31.12.2013, ku ktorej som dňa 30.11.2014 vydala správu audítora, v ktorej som vyjadrila svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor:

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o finančnej situácii obce k 31.decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

II. Overila som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou. Overenie som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 5 až 9 som posúdila s informáciami uvedenými v overenej účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa môjho názoru, účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Herľany poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Košice 30. 11. 2014



Ing. Daša Polončáková
Licencia SKAU č. 678
Juhoslovanská 5, Košice